

# 自信中国亮相斯图加特

## 北京动画企业勇闯欧洲最有影响力专业博览会

作为欧洲动画业内最有影响力的专业博览会,2010德国斯图加特FMX动画产业高峰论坛今年迎来了它的第十二个年头。今年的斯图加特有这样一批来自中国的客人和一个“聚焦中国”的主题单元,给了中国动画又一个和世界动画圈零距离接触的好机会。

### 8小时“聚焦中国”

魔力饺子(北京)文化传媒有限公司总裁、北京电影学院动画学院客座教授凯文·盖格告诉记者,斯图加特FMX动画产业高峰论坛在过去几年曾经举办过“聚焦印度”这样的主题活动。2009年,组委会提出了“聚焦中国”的想法,“当时只有半天的活动时间,到了今年延续下来的‘聚焦中国’安排了8个小时的活动,主题演讲也安排了不同内容的8场”。

作为整个“聚焦中国”的开篇,凯文·盖格做了“中国动画再一次大革新”的主题演讲。而组织此次参展活动的北京影视动画协会也由其副秘书长丛亮做了题为“北京影视动画协会:重视中国元素,建立中国品牌”的演讲。大力支持此次参展活动的北京市广播电视局委托主管副局长庞薇和宣管处长索宇琴全程出席高层论坛。庞薇副局长在演讲中介绍了中国特别是北京地区动画产业的发展情况以及国家和北京市



政府支持和推动动漫产业发展的相关政策。庞薇的演讲受到期望了解中国动画与会者的极大关注,FMX组委会主席在演讲前后两度和她热诚交谈,部分听众也在会后主动和庞薇攀谈,进一步了解和交流,表达他们对中国动画的兴趣和热情。

### “中国内涵”推开国际动漫市场大门

金丁美奇动画有限公司CEO马向前这次带着原创动画作品《西游记的故事》来到了斯图加特,“让世界的孩子们分享中国的经典故事”是马向前演讲的题目。

明年即将登陆央视的动画片《西游记的故事》是金丁美奇和中央电视台合作的第一部动画作品,起步阶段就能得到央视的“垂青”,给了创作者们很大的鼓舞和动力,这次来斯图加特参加活动主要想走出来看看,寻找把中国经典传统故事推向国际的更多机会。

马向前表示,这次的斯图加特之行确实开了眼界,了解了不少情况,建立了一些渠道,也引发了更深层的思考。“特别在技术爆炸的时代,如何能找到最适合中国动画的发展道路。同时我们也看

到,国际市场对中国的动画抱着非常大的好奇和期望,他们总是会希望能看到有中国传统文化内涵的作品,这对我们来说是需要格外重视的。”

在与斯图加特FMX动画产业高峰论坛同期举办的斯图加特国际动画交易会上,凯文·盖格的魔力饺子公司受邀参加,并向欧洲各国的动画公司主管人员和融资代表介绍了《豆腐男孩》和《小狮子大保镖》等项目,观看了样片的业内人士表示,这些作品敏锐地把握了跨文化的吸引力、现实与幻想之间的平衡,有创意和独特性。而这也是中国的原创动画电影项目首次出现在斯图加特国际动画交易会上。

### 中国企业应该更加勇敢和自信

凯文·盖格告诉记者,2010年的斯图加特FMX动画产业高峰论坛参与的企业以北京影视动画协会的会员企业为主,在现场,有很多欧美的动画人和这些中国的动画同行进行了深入的交流,让他们感到惊讶的是,这些“中国玩艺儿”接受起来竟然没有那么多隔阂。

“比较遗憾的是,真的走出去的企业太少了,虽然大家都说希望走向国际,但真有了这样的机会却迟疑了。”凯文·盖格表示,今后一定会带更多的国内企业参与各种国际上的大型活动,希望到时候企业的数量能够有所增加,也希望国内其他地区的企业一同参与进来,“在向世界介绍自己的时候,中国企业应该更加勇敢和自信”。

商报记者 王可

|老|外|闯|中|国|

## 一个美国动画师在中国

“我喜欢中国菜,对,尤其是饺子。”记者面前这个喜欢吃饺子的老美在北京有一家自己的动画公司,就叫做“魔力饺子”。



### 12年经验闯世界

魔力饺子(北京)国际文化传媒有限公司总裁凯文·盖格来自美国,在迪斯尼动画公司和加州艺术学院任职超过12年的他在整个电脑动画和特效领域有着丰富的经验,从技术到艺术甚至是管理都难不倒他。

当记者问到为什么决定来中国定居时,凯文笑了笑,他告诉记者,他是个喜爱旅行的人,在迪斯尼的十几年时间虽然总是伴随着各种工作。“2007年开始我成为了一名独立制片人,这样的身份让我自由多了,但我同时发现,美国的动画产业已经太过成熟,想在这样一个平台里有所突破是太难的一件事情。”

于是凯文考虑“出走”,在那段时间,

由凯文做顾问的动画公司遍布世界,而当与凯文早就有过合作的北京电影学院动画学院院长孙立军听说凯文已是“自由身”时,便向这位美国同行发出了邀请,请他来客座教授,到今天,凯文定居北京已经快两年的时间了。

### 中国学生作品留住美国动画师

凯文告诉记者,他和中国动画的第一次亲密接触是在一个动画节的评选环节上,当时同时看到了北京电影学院和台南艺术大学的学生作品,留下了非常深刻的印象。来到北京之后,凯文接触到了中国动画最辉煌时期的《铁扇公主》、《大闹天宫》等经典作品,才算对中国动画有了更多了解。

和美国动画几乎同时起步,有着长

远发展历史的中国动画,在经历了一定时期的衰退后逐渐恢复了活力。但凯文表示,虽然最近几年中国从政策层面开始给予动画产业越来越好的发展环境,但还是有一些问题不容忽视,“就好像我在各地考察时看到的那些动画基地,有很多都荒废了,这都是因为在最初建设的时候没有考虑清楚今后的发展方向,政策的更新又赶不上实际情况的变化,造成了很大的浪费”。

### 创办公司从点子做起

凯文开公司的主意最早还是来自电影学院的同事。“我发现现在中国不缺少动画制作公司、工作室,少的是好的动画创意,越来越多的企业成为别人的劳动力却不见有属于自己原创的作品出来,这对于产业的发展没有好处。”

“有这样一个例子,”凯文告诉记者,“台湾有一家首创工作室,最开始的时候也一直在做外包服务,但当公司制定了‘走向国际计划’后,就决定要全面转型为一家原创动画公司。”之后的两年之内,公司的业务基本停滞,为的就是有一个全面的转变和调整。在调整工作基本结束后,公司有机会在一个国际性的动画展会上做了一次主题演讲,而就是这样这样一个被很多中国企业所不屑的演讲,被大导演乔治·卢卡斯看到,并最终和这家公司签约合作,“结果可想而知,工作室签约这样的国际一线公司,对他们的业务是多大的提升”。

凯文告诉记者,他的魔力饺子提供

的是一部动画最原始的前期创意策划,其中包括剧本与角色、场景的美术设计,而正是这些最基础的东西一定程度上决定着动画片的成败。

凯文表示,中国有高水平的艺术家,又有相对便宜的人工,应该说是非常适合动画产业发展的。“中国人建造了那么伟大的万里长城,还主办了史上最好的奥运会,还有什么是不能做到的呢?”

### 90分钟托起中国动画

凯文在中国的两年多时间总结出了一条“90分钟理论”,他对记者解释道,中国动画产业的前景并不由产出多少分钟的动画数量决定,而是由动画的质量决定。“我知道有些地方政府对动画企业在年产量上有所奖励,但我认为这会直接导致一些企业急于求成,大批量地产出质量并不能满足观众需要的作品,反而造成了资源的浪费。”

90分钟理论的内在含义是,5分钟的动画短片,代表中国赢得奥斯卡最佳动画短片奖项;85分钟的动画电影,代表中国赢得奥斯卡最佳动画电影奖项。“朝着这两个目标努力,这样的90分钟中国动画内容将激励整个产业的发展。”

当记者问到什么样的模式可以帮助中国动画有更加稳定和出色的成长时,凯文表示,合拍片是一个不错的思路,“我听说在最近的上海电影节上有一些中国电影人反对合拍,但我还是觉得不光在中国,在整个世界范围内合拍片都是一个趋势。”

商报记者 王可